

Umweltverträglichkeitsprüfung.
Genehmigung des Projektes für die Errichtung des E-
Werkes „In der Klamme“ in der Gemeinde Ahrntal.

Antragsteller: Ahr-Energie G.m.b.H. –
Steinhaus/Ahrntal.

- Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 24. Juli 1998, Nr. 7, "Umweltverträglichkeitsprüfung";
 - Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 26. März 1999, Nr. 15 "Durchführungsverordnung zur Umweltverträglichkeitsprüfung";
 - Nach Einsicht in das Projekt und die Umweltverträglichkeitsstudie für die Errichtung des E-Werkes „In der Klamme“ in der Gemeinde Ahrntal, eingereicht beim Amt für Umweltverträglichkeitsprüfung am 30. September 2003;
 - Nach Einsicht in das technisch wissenschaftliche Qualitätsurteil der UVP-Arbeitsgruppe vom 13. Februar 2004, welche zur Ansicht gelangt ist, dass die vorgelegten Unterlagen zum gegenständlichen Projekt die wichtigsten Elemente enthalten, um eine Begutachtung des Projektes hinsichtlich seiner Umweltverträglichkeit zu ermöglichen;
 - Festgestellt, dass zum gegenständlichen Bauvorhaben eine schriftliche Stellungnahme seitens der Gemeinde Ahrntal eingereicht worden ist, welche inhaltlich wie folgt zusammengefasst werden kann:
1. Fehlen der urbanistischen Voraussetzungen, da das Vorhaben nicht im Bauleitplan eingetragen sei bzw. von der Gemeinde auch nicht eingetragen werde und damit auch Fehlen der rechtlichen Voraussetzungen für die Durchführung des UVP-Verfahrens und Erteilung der Wasserkonzession;

Valutazione dell'impatto ambientale.
Approvazione del progetto per la costruzione della centrale elettrica „In der Klamme“ nel Comune di Valle Aurina.

Proponente: Aurino-Energia s.r.l. –
Cadipietra/Valle Aurina.

- Vista la Legge Provinciale 24 luglio 1998, n. 7, "valutazione dell'impatto ambientale";
 - Visto il Decreto del Presidente della Giunta provinciale 26 marzo 1999, n. 15 "Regolamento relativo alla valutazione dell'impatto ambientale";
 - Visto il progetto e lo studio di impatto ambientale per la costruzione della centrale elettrica „In der Klamme“ nel Comune di Valle Aurina, depositati presso l'Ufficio valutazione impatto ambientale in data 30 settembre 2003;
 - Visto il giudizio tecnico scientifico di qualità del gruppo di lavoro VIA del 13 febbraio 2004, il quale è giunto alla conclusione che la documentazione presentata contiene le indicazioni essenziali per giudicare il progetto circa il suo impatto ambientale;
 - Constatato che avverso il progetto è stata presentata una osservazione da parte del Comune di Valle Aurina che in riguardo al suo contenuto può essere riassunta come segue:
1. Mancanza dei presupposti urbanistici, in quanto il progetto non è inserito nel piano urbanistico comunale ed il Comune non è intenzionato ad inserirlo; mancanza quindi anche dei presupposti giuridici per l'applicazione della procedura di VIA ed il rilascio della concessione d'acqua.

2. geologisches bzw. hydrogeologischen Risiko sämtlicher unterirdischer Bauwerke sowie unzureichende geologische und hydrogeologische Untersuchungen bzw. widersprüchliche Aussagen hinsichtlich des besagten Risikos;
 3. Gefährdung der Trinkwasserversorgung des Pipprig-Hofes;
 4. mögliche Beeinflussung des natürlichen Wasserhaushalts des Naturparks aufgrund unmittelbarer Nähe der Stollentrasse (bis auf 30 m zur Parkgrenze).
- Festgestellt, dass die von der UVP-Arbeitsgruppe im technisch-wissenschaftlichen Qualitätsurteil enthaltenen Ausführungen zu den vorgebrachten Einwänden vom UVP-Beirat geteilt werden:

Zu Punkt 1):

Das UVP-Verfahren gemäß Art. 3 des LG Nr. 7/98 kann unabhängig von den urbanistischen Voraussetzungen durchgeführt werden. Aufgrund der vom genannten Landesgesetz vorgesehenen Überprüfung der möglichen Alternativen und Projektvarianten im Rahmen der Umweltverträglichkeitsstudie, kann die aus ökologischer und landschaftlicher Sicht bestmögliche Lösung in den Bauleitplan der Gemeinde eingetragen werden. Das Verfahren zur Erteilung der Wasserkonzession wird gesondert vom UVP-Verfahren abgewickelt, diesbezügliche Belange werden daher bei der Durchführung des UVP-Verfahrens nicht berücksichtigt. Das Konzessionsgesuch ist in jedem Fall nicht als hinfällig zu betrachten, nachdem die Frist für die Eintragung des E-Werkes in den Bauleitplan vom zuständigen Landesrat um weitere zwei Jahre verlängert worden ist.

Zu Punkt 2):

Geologische Zusatzberichte vom 11.11.2003 und 21.11.2003 belegen die Machbarkeit der Bauten unter mittelschweren Bedingungen; im Zuge der Ausarbeitung des Ausführungsprojektes werden auf alle Fälle weitere, eingehendere Untersuchungen diesbezüglich durchgeführt werden. Durch die Errichtung des Stollens besteht jedenfalls die Möglichkeit den Murenhang aufgrund der Tiefendrainagewirkung zu stabilisieren.

2. Esposizione a rischio geologico ed idrogeologico di tutte le opere sotterranee; inadeguati esami geologici ed idrogeologici ed affermazioni contraddittorie circa tale rischio;
3. Rischio di esaurimento della sorgente che garantisce l'approvvigionamento idropotabile del maso Pipprig;
4. Possibili interferenze con il regime idrico del parco naturale per la distanza ravvicinata del tracciato della galleria (distanza di ca. 30 m dal confine del parco);

- Constatato che il comitato VIA ha condiviso le controdeduzioni del gruppo di lavoro VIA alle osservazioni presentate ed espone nel giudizio tecnico di qualità:

Al punto 1):

La procedura di VIA ai sensi dell'art. 3 della legge provinciale n. 7/98 può essere applicata indipendentemente dai presupposti urbanistici. In base agli esami delle possibili alternative e varianti di progetto, prevista dalla suddetta legge provinciale nel corso della procedura di VIA, sarà inserita nel piano urbanistico comunale la soluzione che dal punto di vista ecologico e paesaggistico risulta quella più idonea. La procedura per il rilascio della concessione d'acqua viene condotta indipendentemente dalla procedura di VIA, le relative circostanze non vengono considerate nella procedura di VIA. La domanda di rilascio della concessione non è comunque da considerarsi decaduta, in quanto il termine per l'inserimento della centrale elettrica nel piano urbanistico comunale è stato prorogato dall'assessore competente di ulteriori due anni.

Al Punto 2):

Relazioni geologiche intergrative di data 11.11.2003 e 21.11.2003 comprovano la fattibilità delle opere a condizioni di difficoltà media; nel corso dell'elaborazione del progetto esecutivo saranno eseguite comunque ulteriori approfonditi esami in merito. La realizzazione della galleria comporta la possibilità che il versante franoso verrà stabilizzato per l'effetto del drenaggio in profondità

Zu Punkt 3):

Eine maßgebliche Beeinträchtigung der Quelle werden vom geologischen Bericht ausgeschlossen, da die Untersuchungen keinen zusammenhängenden Hangwasserkörper in den beiden Felsbereichen aufgezeigt haben; in jedem Fall müssen Quellmessungen zur Beweissicherung durchgeführt sowie ein Notfallprogramm erstellt werden.

Zu Punkt 4):

Für den Fall, dass beeinflussbare Quellen vorhanden sind, müssen diese vor Baubeginn gemessen und entsprechende Maßnahmen zu deren Schutz getroffen werden.

- In der Erwägung, dass die oben angeführten Gegenäußerungen zu den vorgebrachten Einwänden von der Landesregierung geteilt werden;
- Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten zum gegenständlichen Projekt gemäß Verträglichkeitsprüfung für Projekte und Pläne innerhalb der dem europäischen Schutzgebietsnetzwerk angehörenden Gebiete vom 02.12.2003, Prot. Nr. 11.07/14713;
- Nach Einsicht in das zustimmende Gutachten des UVP-Beirates Nr. 1/2004 vom 18. Februar 2004, hinsichtlich der Umweltverträglichkeit des gegenständlichen Projektes mit folgender **Begründung:**
 - der UVP- Beirat stimmt mit den in der Umweltverträglichkeitsstudie angeführten Beschreibungen und Bewertungen der Auswirkungen, die die Verwirklichung des gegenständlichen Projektes auf die Umwelt mit sich bringt, überein;
 - der UVP-Beirat betrachtet die in der Umweltverträglichkeitsstudie angeführten Maßnahmen zur Vermeidung, Einschränkung bzw. Ausgleich der negativen Auswirkungen, die bei der Durchführung des Projektes vorgesehen werden, als geeignet;
- Festgestellt, dass der UVP-Beirat im Gutachten Nr. 1/2004 für die Verwirklichung des obgenannten Vorhabens folgende **Auflagen** gestellt hat:

Al Punto 3):

La relazione geologica esclude un'interferenza della sorgente del maso Pipprig, in quanto gli esami eseguiti non hanno riscontrato un corpo idrico connesso nei due ambiti rocciosi. In ogni caso dovranno essere eseguiti misurazioni ed esami al fine di comprovare la qualità dell'acqua di sorgente ed elaborato un programma di emergenza in caso di esaurimento della sorgente.

Al Punto 4):

Nel caso in cui vengano interessate sorgenti a rischio, alle stesse dovranno essere eseguite misurazioni e previsti idonei provvedimenti per la loro tutela.

- Ritenuto che la Giunta provinciale condivide le succitate controdeduzioni alle osservazioni presentate;
- Visto il parere positivo del 02.12.2003, n. di prot. 11.07/14713 per il progetto in questione circa la valutazione di incidenza per progetti e piani all'interno delle zone facenti parte della rete ecologica europea
- Visto il parere favorevole del comitato VIA n. 1/2004 del 18 febbraio 2004, in ordine alla compatibilità ambientale del progetto suindicato con la seguente **motivazione:**
 - il comitato VIA concorda con le descrizioni e valutazioni delle ripercussioni che la realizzazione del succitato progetto determina sull'ambiente, evidenziate nello studio di impatto ambientale;
 - il comitato VIA ritiene idonei i provvedimenti per evitare, limitare e compensare le conseguenze negative, che vengono previsti nel corso della realizzazione del progetto, evidenziati nello studio di impatto ambientale;
- Constatato che il comitato VIA nel succitato parere n. 1/2004 ha imposto per la realizzazione della succitata opera le seguenti **condizioni:**

1. Genehmigt wird das Projekt mit folgenden Eigenschaften: Fassung mit Tiroler Wehr auf Kote 1328,6 m, Entsander im Stollen, Alternative Stollentrasse, anstatt ein Wasserschloss doppelte Rohrleitungen mit Ent-bzw. Belüftung in einer unauffälligen kleinen Hütte, Krafthaus unterirdisch im Hang auf den G.p. 598 und 599 K.G. St. Peter.
 2. Die Pflichtwasserdotaton besteht aus einer fixen und einer variablen Komponente:
 - a) der fixe Anteil im Ausmaß von 350 l/s muss ganzjährig über die Fischtreppe dotiert werden.
 - b) der variable Anteil im Ausmaß von 25% der natürlichen Wasserführung muss, zusätzlich zu der fixen Dotation, ganzjährig dotiert werden.
 3. Die dotierten Restwassermengen sowie die abgeleitete Wassermenge müssen in geeigneter Art und Weise gemessen, aufgezeichnet und den zuständigen Ämtern über Internet zugänglich gemacht werden.
 4. Die maximale Ausbauwassermenge muss auf 4.800 l/s begrenzt werden.
 5. Der Poinlandbach darf durch den Bau der Druckrohrleitung nicht beeinträchtigt oder verbaut werden. Es muss ein Abstand von mindestens 5 m eingehalten werden.
 6. Die Wassertrübung, welche durch die notwendigen Entsanderspülungen hervorgerufen wird, darf den Grenzwert von 10 ml/l nicht überschreiten.
 7. Alle vorgesehenen Ausgleichsmaßnahmen, sind mit dem Bau des E-Werkes durchzuführen. Darüber hinaus müssen in Zusammenarbeit mit dem Amt für Wildbachverbauung und dem Amt für Jagd und Fischerei die 2 Sperren, welche sich in der künftigen Ausleitungsstrecke befinden und zur Zeit für Fische unüberwindlich sind, überwindbar gestaltet werden. Das entsprechende Projekt ist zusammen mit dem Ausführungsprojekt einzureichen.
 8. Die Wasserrückgabe muss unmittelbar in der Nähe des Kraftwerkes erfolgen wobei dafür zu sorgen ist, dass keine störende Schallemissionen für die in der Nähe gelegenen Häuser entstehen.
 9. Die geologische Studie muss vertieft werden. Darüber hinaus muss eine Beweissicherung bezüglich der Quellschüttungen im Projektperimeter durchgeführt werden.
1. Viene approvato il progetto con le seguenti caratteristiche: presa con griglia a quota 1328,6 m, dissabbiatore in galleria, tracciato in galleria alternativo, al posto della camera di carico doppia condotta con dispositivo di ventilazione in una piccola capanna, centrale elettrica sotterranea sulle pp.ff. 598 e 599 C.C.. S. Pietro.
 2. la dotazione d'acqua è composta da una componente fissa ed una variabile:
 - a) la parte fissa nella misura pari a 350 l/s deve essere dotata tutto l'anno mediante la scala di monta.
 - b) la parte variabile nella misura pari al 25% del deflusso naturale deve essere dotata in aggiunta alla parte fissa tutto l'anno.
 3. La quantità d'acqua residua dotata nonché la quantità d'acqua dotata devono essere misurate in modo idoneo registrate e rese accessibili agli Uffici competenti mediante internet.
 4. La portata massima derivabile deve essere limitata a 4.800 l/s.
 5. Il Rio Poinland non deve essere compromesso od ostruito dalla costruzione della condotta forzata. Deve essere osservata una distanza di almeno 5 m.
 6. L'intorbidamento causato dalla necessaria risciaquatura del dissabbiatore non deve superare il valore limite di 10 ml/l.
 7. Tutte le previste misure di compensazione devono essere eseguite nel corso dei lavori di costruzione della centrale elettrica. Inoltre in collaborazione con l'Ufficio bacini montani e l'Ufficio caccia e pesca devono essere resi percorribili i 2 salti delle briglie presenti nel tratto oggetto della derivazione ed attualmente insuperabili per i pesci.
 8. La restituzione dell'acqua deve avvenire nelle immediate vicinanze della centrale elettrica evitando moleste emissioni sonore per le case d'abitazione ivi esistenti.
 9. Lo studio geologico deve essere approfondito. Inoltre deve essere comprovata la portata delle sorgenti nel perimetro del progetto.

10. Das Krafthaus ist gemäß Planunterlage UVS 10a gemäß Alternative Punkt 6.5.4. unterirdisch in den Hang hinein zu bauen, wobei alle Mauern in Natursteinmauerwerk mit Betonhinterfüllung auszuführen sind.
11. Mit der Genehmigung des Ausführungsprojektes wird eine entsprechende Kautions festgelegt.
12. Das Ausführungsprojekt muss im Sinne des Art. 3, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 24.07.1998, Nr. 7, dem UVP-Beirat zur Begutachtung vorgelegt werden. wobei unter anderem auch folgende Aspekte untersucht und im Detail enthalten sein müssen:
 - Geologische Detailuntersuchung wobei auch Bohrungen bis zum Stollenniveau durchzuführen sind;
 - Details der Restwasserdotations, die Messvorrichtungen und Entsanderpülungen;
 - Ausführungspläne aller vorgeschriebenen Ausgleichmaßnahmen;
 - Ableitung des Stollenwassers während der Bauphase und entsprechende Wasserbehandlungsanlagen, Maßnahmen zum Schutz vor gewässergefährdenden Aktivitäten, Baumaßnahmen im Bachbereich, usw.
 - Details über Baustelleneinrichtung;
 - Beweissicherung (z.B. Felder Hof, Feldermure, Quelle Pipprig-Hofes, usw.);
 - Deponieflächen.
13. An der Wasserentnahmestelle muss eine entsprechende Vorrichtung (Rechen mit einem Stababstand von höchstens 15 mm) angebracht werden, damit die Fische nicht in die Ableitung eindringen können.
14. Es liegt im Verantwortungsbereich des Konzessionsinhabers, dass die Restwassermengen jederzeit und unter allen Umständen garantiert werden. Das heißt, der Konzessionsinhaber hat dafür Sorge zu tragen, dass eventuelle Hindernisse, welche die Restwassermenge verringern könnten, unverzüglich entfernt werden.
15. Unterhalb der Fassungsstelle dürfen nur die unbedingt hydrogeologischen notwendigen Konsolidierungsmaßnahmen durchgeführt werden; ansonsten ist das Bachbett naturnah zu belassen.
10. La centrale elettrica deve essere costruita in sotterraneo nel versante di cui nell'allegato di progetto SIA 10a secondo l'alternativa punto 6.5.4. Tutti i muri dovranno essere eseguiti in pietra naturale faccia a vista con retrostante struttura in calcestruzzo.
11. Con l'approvazione del progetto definitivo verrà stabilita la relativa cauzione.
12. Il progetto esecutivo deve essere presentato al comitato VIA ai sensi dell'art. 3, comma 4 della legge provinciale del 24.07.1998, n. 7, e contenere tra l'altro l'esame approfondito nel dettaglio dei seguenti aspetti:
 - Dettagliate indagini geologiche con trivellazione fino al livello della galleria;
 - Dettagli della dotazione dell'acqua residua, i dispositivi di misurazione e le risciaquature del dissabbiatore;
 - Progetti definitivi per tutte le misure di compensazione;
 - Drenaggio delle acque della galleria durante la fase di cantiere e relativi impianti di trattamento dell'acqua, misure precauzionali per la tutela dell'acqua, interventi nell'alveo ecc.
 - Dettagli del cantiere ,
 - Programma di accertamento (p. e. maso Felder, frana "Felder" sorgente maso Pipprig ecc.);
 - Aree di deposito.
13. Alla presa di derivazione deve essere apposta una griglia con luci libere non superiori a mm 15, affinché venga impedita l'entrata del pesce nella derivazione stessa.
14. La garanzia del permanente rilascio delle prescritte quantità d'acqua residue rimane sotto la piena responsabilità del concessionario. Ciò significa che il concessionario deve provvedere all'immediata eliminazione di eventuali ostacoli che possano diminuire la quantità d'acqua residua.
15. Al di sotto della presa di derivazione possono essere eseguiti esclusivamente lavori di consolidamento strettamente necessari; per il resto l'alveo deve rimanere allo stato naturale.

16. Der Bewirtschafter des von der Ableitung betroffenen Gewässerabschnittes sowie die gebietsweise zuständige Dienststelle für Jagd- und Fischereiaufsicht müssen wenigstens 10 Tage vor Beginn der geplanten Arbeiten zum Bau des Fassungswerkes und für sonstige Eingriffe im Bachbereich verständigt werden. Eventuelle außerordentliche Instandhaltungsarbeiten, durch welche die Fische oder die Fischerei geschädigt oder beeinträchtigt werden können, dürfen nur nach Einholen des Gutachtens des Amtes für Jagd und Fischerei durchgeführt werden. Für allfällige Schäden am Fischbestand, die durch die Ausführung der Bauarbeiten, Missachtung der Vorschriften oder unsachgemäße Maßnahmen entstehen, ist der Konzessionsinhaber zur Schadenersatzleistung verpflichtet.
17. Die Wertminderung des Fischereirechtes durch die Verwirklichung des E-Werkes ist dem Fischereirechtsinhaber vor Inbetriebnahme bzw. Kollaudierung angemessen zu entschädigen.
18. Gemäß Artikel 15/ter des Landesfischereigesetzes vom 9. Juni 1978, Nr. 28, in geltender Fassung, sowie aufgrund Art. 26 und 27 der entsprechenden Durchführungsverordnung ist zur Gewährleistung der Restwasserauflagen für die gesamte Konzessionsperiode eine Kautio in der Höhe von 15,49 Euro je kW Nennleistung und von höchstens 51.645,69 Euro zu hinterlegen. Diese Kautio kann in Form einer Geldsumme, von Staatspapieren oder eines Sparbuches gleichen Betrages beim Schatzmeister des Landes hinterlegt oder in Form einer Bankgarantie zu Gunsten der Autonomen Provinz Bozen gestellt werden. Die Kautio muss vor Inbetriebnahme des E-Werkes hinterlegt werden, wobei die Bestätigung unverzüglich an das Amt für Jagd und Fischerei zu übermitteln ist.
19. Für die Projektierung und die Bauaufsicht der Aufstiegsanlage ist ein Fachmann namhaft zu machen. Das Ausführungsprojekt der Aufstiegsanlage ist zur Begutachtung vorzulegen.
20. Der Mutterboden muss sorgfältig abgehoben und seitlich gelagert werden, damit er nach Beendigung der Bodenmeliorierungsarbeiten wieder aufgetragen werden kann. Man erreicht dadurch eine raschere Wiederbegrünung und eine schnellere landschaftliche Sanierung.
16. L'acquicolto del tratto interessato della derivazione nonché il posto di custodia ittico-venatorio competente per zona devono essere avvisati almeno 10 giorni prima dell'inizio dei lavori progettati per la costruzione dell'opera di presa. Eventuali lavori straordinari di manutenzione che possano danneggiare o pregiudicare i pesci o la piscicoltura, possono essere eseguiti soltanto dopo aver sentito il parere dell'Ufficio caccia e pesca. Il concessionario è obbligato all'adeguato risarcimento di qualsiasi danno arrecato al patrimonio ittico e di eventuali spese per la realizzazione di provvedimenti a tutela del patrimonio ittico causato durante i lavori di costruzione, dall'omissione delle prescrizioni oppure da lavori eseguiti senza la necessaria competenza.
17. La diminuzione del valore del diritto di pesca che viene causata con la costruzione della centrale elettrica deve essere adeguatamente risarcita al titolare del diritto esclusivo di pesca.
18. Per garantire le prescrizioni riguardante la portata d'acqua residua secondo l'articolo 15/ter della legge provinciale sulla pesca del 9 giugno 1978, n. 28, e successive modifiche nonché in base agli articoli 26 e 27 del relativo regolamento dev'essere prestata una cauzione per tutta la durata del periodo della concessione pari a € 15,49 per KW prodotti in media ed in ogni caso non superiore a € 51.645,69. La cauzione può essere prestata mediante la consegna, presso il tesoriere della provincia, di una somma di denaro, di titoli di Stato, o di un libretto di deposito a risparmio di uguale importo, ovvero la prestazione di una fideiussione bancaria vincolata a favore della Provincia autonoma di Bolzano. La cauzione dev'essere depositata prima della messa in servizio della centrale elettrica oppure prima del rinnovo della concessione e la relativa conferma dev'essere mandata immediatamente all'Ufficio caccia e pesca.
19. Per la progettazione e la sorveglianza dei lavori per la costruzione della scala di monta per i pesci dovrà essere nominato un esperto ittico. Il progetto esecutivo per la scala di monta deve essere presentato per l'esame.
20. Lo strato vegetale deve essere asportato con cura e depositato a parte affinché possa essere ripristinato a lavori di modellamento del terreno ultimati. Con ciò si ottengono un rinverdimento ed un inserimento più rapidi dell'opera nel quadro paesaggistico.

21. Es müssen entsprechende Schutzvorrichtungen errichtet werden, damit das Aushubmaterial, das über die Böschung gekippt wird, nicht den darunter liegenden Waldbestand bzw. Felder und Wiesen beschädigt.
22. Alle von den Erdbewegungsarbeiten betroffenen Flächen müssen nivelliert, an das angrenzende Gelände angeglichen und fachgerecht begrünt werden.
23. Die Breite der Waldschneise muss auf das unbedingt notwendige Mindestmaß reduziert werden.
24. Die Arbeiten müssen unter Aufsicht der Forstbehörde durchgeführt werden.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t
die Landesregierung

nach Anhören des Berichterstatters in der vom Gesetz vorgeschriebenen Form und mit Stimmeneinhelligkeit,

1. das Projekt der Ahr-Energie G.m.b.H. – Steinhaus/Ahrntal für die Errichtung des E-Werkes „In der Klamme“ in der Gemeinde Ahrntal zu genehmigen, wobei die im Gutachten des UVP-Beirates Nr. 1/2004 enthaltenen Auflagen einzuhalten sind;
2. diesen Beschluß im Amtsblatt der Region zu veröffentlichen.

21. Dovranno essere realizzate opportune opere di riparo al fine di evitare che il materiale di scavo rotoli a valle danneggiando il bosco ed i prati sottostanti.
22. Tutte le aree interessate dai lavori dovranno essere nivellate, adeguate al terreno circostante e rinverdate efficacemente.
23. La larghezza del taglio del bosco deve essere limitata al minimo indispensabile.
24. I lavori dovranno essere eseguiti sotto sorveglianza dell’Autorità Forestale.

Ciò premesso e sentito il relatore

la Giunta Provinciale

ad unanimità dei voti legalmente espressi

D e l i b e r a

1. di approvare il progetto della Aurino-Energia s.r.l. – Cadipietra/Valle Aurina per la costruzione della centrale elettrica „In der Klamme“ nel Comune di Valle Aurina, alle condizioni imposte dal comitato VIA nel parere n. 1/2004;
2. di pubblicare la presente delibera nel Bollettino Ufficiale della Regione.